



# ENAKOPRavnost

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI



VOL. XXVII.—LETO XXVII.

CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONDELJEK), JANUARY 24, 1944

STEVILKA (NUMBER) 19

## Zavezniške čete so se izkrcale blizu Rima

### Nacijska ofenziva v Jugoslaviji ustavljeni

LONDON, 22. jan. — Nemška ofenziva, katere cilj je bil, odrezati hrvaško obalo od partizanskih sil v noči, je bila glasom zadnjih vesti z glavnega stana maršala Tita, zlomljena, ko je partizanska vojska izvrnila frontalni napad na nacije, ko so prodri okrog 10 milijonov delcev.

Nemci so začeli prodrijeti svoje železniške baze v Gospicu, napredovali 10 milij severno proti 40 milij oddaljenemu Senju, toda so bili ustavljeni v Peruščici, ko so partizani udarili nanje s svojih gorskih postojank.

**Težki boji v Liki**  
Težki boji se nadaljujejo v provinci Liki, se glasi vest z Ti-

#### Zagovarja izolacijo

V soboto je govoril pred City klubom lastnik in tedenik čilka "Tribune" Robert R. McCormick, ki je znan kot strupen sovražnik Rooseveltove administracije in velik zagovornik ameriške izolacije. McCormick je med drugim izjavil, da čim bo vojna končana, se mora Amerika iznenaditi vse obveznosti v inozemstvu in se vrniti na pot "samostojne politike." Rekel je tudi, da obstoji nevarnost, da bo Anglia vprvorila napad na Zed. države iz Kanade, kakor hitro bo vojna končana.

Kot je bilo razvidno iz vprašanj, ki so jih stavili nanj poslušalci, je bila večina istih nasprotnega mnenja. McCormick je eden izmed intelektualnih vodij "America First" organizacije, ki začasno ni javno aktivna.

#### Turčija lahko odpre vrata za invazijo Evrope



Gornji zemljovid pokazuje strategično važnost Turčije v generalnem napadu na Nemčijo, katerega je obljubila konferenca v Teheranu. Turčija bi bila v tem neizmerne važnosti, ker lahko odpre vrata za direkten vpad v Hitlerjevo "trdnjavno" skozi ozek pas zemlje, ki ga podsedata na evropski strani Dardanel in pa preko Egejskega morja. V Siriji, Iraku in Iranu se nahaja milijon mož brodov. Ima britska armada, ki je sposobna takoj stopiti v akcijo. S turških zrakoplovskih baz bi bilo bombardiranje enostavno.

#### Spor med unijo in Republic Steel je v vladnih rokah

Pogajanja med jeklarsko unijo CIO in Republic Steel Co., ki so se začela 13. decembra, da se sklene novo delovno pogodbo z dobo nadaljnih dveh let, so se izjavljala, in kompanija je zadevo izročila v roke vladnega delavskega odbora. Prizadetih je okrog 70,000 delcev.

William F. Donova, ki je zapadal unijo v pogajanjih, izjavlja, da je družba odklonila vse unijske zahteve, in da ko si se sprejelo to, kar je zahtevala družba, bi bil položaj delavcev slabši kot pa je bil do sedaj.

Uradniki družbe na drugi strani pa trdijo, da ako bi se ugodilo zahtevam unije, bi to veljalo za družbo najmanj 53 milijonov doljarjev na leto.

Unija je pozvala svoje člane, da ne prenehajo z delom, in da počakajo, dokler ne bo vladni odbor podal svoje odločitve.

#### Novi grobovi

PETER SOKACH

V soboto popoldne je premil na svojem domu dobro poznan Peter Sokach, star 58 let. Stanoval je na 21650 Ivan Ave.

Pokojni je bil doma iz vasi Socica pri Metliku, odkoder je prišel v Ameriko pred 42 leti. Tukaj zapušča žalujočo soprogo Frances, rojeno Matko, da sina Petra in Pfc. Steve P., ki se nahaja v Angliji, dve hčeri Marie, poročeno Boots, in Frances poročeno Ponikvar, ter brata Franka. Bil je član društva sv. Vida št. 25 KSKJ. Bil je eden izmed prvih mož, ki so se zanimali za faro sv. Kristine. Od leta 1929 do 1941 je imel farmo v Madison, O. Pogreb se bo vršil v sredo ob 8. uri zjutraj iz pogrebnega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev sv. Kristine in nato na Calvary pokopališče.

MARY LEWIS

Včeraj zjutraj je preminila v Polyclinic bolnišnici Mary Lewis, rojena Marinšek, stara 41 let. Stanovala je na 239 E. 156 St. Rojena je bila v Clevelandu ter zapušča žalujočega soproga Johna, štiri hčere Antoinette, Mary, Alejandro in Helene, dva sinova William in Frančka, starše John in Antonia Knese, dva brata Rev. Marcel, ki je pri francijskanskem redu v Lemontu, Ill., in Jóhna, štiri sestre, Sister Raphaelo, ki se nahaja v samostanu v Millwale, Pa., Anna Marinšek, Julijo Barrett, in Angeline Gliha. Bila je članica društva sv. Helene št. 193 KSKJ. Pogreb se bo vršil v četrtek ob 9. uri zjutraj iz pogrebnega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev sv. Marije in nato na sv. Pavla pokopališče.

JOSEPH JAKŠE

Snoči je nagloma preminil Joseph Jakše, star 39 let, stanovanec na 244 Dayton Rd., Madison, O. Pogreb oskrbuje pogrebni zavod August F. Svetek. Podrobnosti bomo poročali jutri.

#### Tri ženske oropane

Napadi na ženske se še vedno množijo. V soboto zveter so bile napadene tri ženske, ki so jih bile iztrgane ročne torbice. Vsi trije napadi so bili izvršeni na zapadni strani mesta.

#### Zamejna vlada v Londonu kriva krize, pravi Moskva

MOSKVA, 22. januarja. — Odgovorni ruski krogi zavzemajo stališče, da odgovornost za krizo ne leži na Moskvi, temveč na zamejni poljski vladi v Londonu.

Rusko stališče je, da se spor ne bo rešilo, dokler se v poljski zamejni vladi ne izvršijo važne spremembe. Istega mnenja so tudi nekateri diplomati drugih važnih zavezniških držav v Moskvi, ki so skušali posredovati v situaciji.

Rusi sicer z ozirom na položaj niso podali javnosti nobene izjave, ki bo tako naravnost brez ovinkov podala njih stališče, ampak nihče takoj niti najmanj ne dvomi, da skozi se pojška vlada v Londonu temeljito ne reorganizira in ne izloči iz svoje srede nekaterih ekstremnih nacionalistov in strupenih sovražnikov Sovjetske unije, se bo prej ali slej pojavila nova poljska skupina, s katero se bodo sovjetski voditelji vsedli k skupni mizi ter izdelali vzajemni program za bodočo Poljsko.

#### Moskva se pripravlja

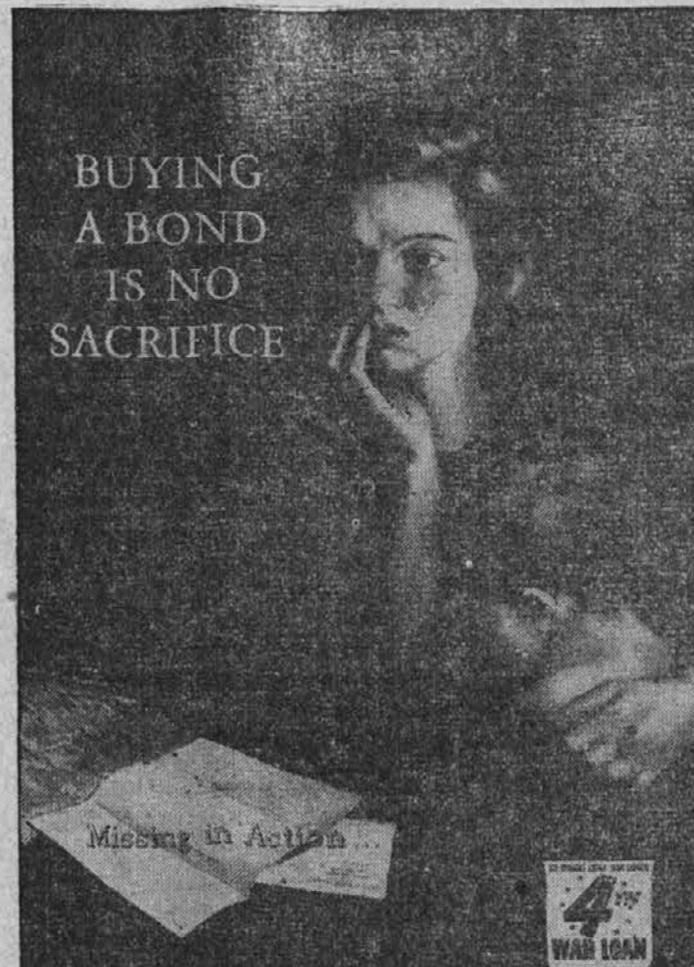
Važen je tudi časovni element. Rdeča vojska ne bo čaka na diplomatsko akcijo, preden bo nadaljevala s prodiranjem skozi poljsko ozemlje.

Moskva se pripravlja za končno vojno. Odpira je pravkar tri novi postaje na svoji podzemski železnici in novo progo podzemne železnice. "Bojsoj" operno gledališče, ki je bilo zgodaj v vojni poškodovano od bombe, je pravkar odprlo novo sezono.

Rusija je za zmago nad Nemci plačala ogromno ceno v življenjih in lastninah. Jasno je torej, da si ne bo pustila od nikogar diktirati.

Podprimno borbo Amerike za demokracijo in svobodo sveta z nakupom vojnih bondov in vojno-varčevalnih znakov!

#### Ali se morete obotavlji?



Ako mislite, da je nakupovanje vojnih bondov "žrtev," tedaj se spomnite onih, katerih dragi so dali v boju za svobodo svoja življenja. Potem boste razumeli, kako malo se zahteva od vas.

#### Roosevelt bo skoro brez dvoma kandidat za četrti termin

WASHINGTON, 22. januarja. — Nočoj se je vršil tukaj tradicionalni banket demokratske stranke ob priliku rojstnega dneva Andrewja Jacksona, na katerem je podpredsednik Wallace imel govor, katerega se lahko smatra za znamenje, da bo predsednik Roosevelt skoro brez dvoma iznova kandidiral.

Kampanja za četrти termin se je takoreč pričela na seji demokratskega eksekutivnega odbora, ki je soglasno sprejela resolucijo, v kateri se poziva Rooseveltu, da se nadalje vztraja na svojem mestu kot vodja Amerike in sveta v tej kritični urki.

#### "New Deal" ni mrtev

Wallace je na banketu na hotelu Mayflower izjavil, da New Deal še zdake ni mrtev, temveč da stoji še pred svojimi največjimi nalogami, potem pa je dostavil:

"Ako bo Bog tako hotel, bo Roosevelt v prihodnosti dalo New Dealu trdnje podlagu kot jo je imel kedaj poprej."

Predsednik banketu ni prisostvoval, navzoč pa je bila Mis. Roosevelt. Poleg podpredsednika Wallace-a je na banketu govoril tudi predsednik konгрesa Sam Rayburn iz Texasa, o katerem se domneva, da utegne biti prihodnji podpredsedniški kandidat, ako bo Roosevelt kandidiral za četrti termin.

Rayburn je v svojem govoru indirektno namignil o ponovnem kandidaturi Roosevelta, ki je izjavil, da ameriško ljudstvo v tej krizi ne bo poverilo vladnega krmila nikomur, ki nima do kazanih skušenj na polju zunanje politike.

#### KLUB "LJUBLJANA"

Seja kluba "Ljubljana" se vrši jutri, v torek, ob 8. uri zvezcer v navadnih prostorih. Članini nadzornega odbora so prošenji, da pridejo eno uro preje, da pregledajo račune pred sejo.

## Nahajajo se baje samo 16 milij od Rima

Izkrcanje ameriških in britskih čet se je izvršilo pod zaščito letal in bojnih ladij

#### ZADNJA VEST

ALŽIR, 23. januarja. — Zavezniški glavni stan poroča, da so zavezniške čete, ki so se preteklo soboto izkrcale na zapadni obali Italije okrog 16 milij južno od Rima, prodri več milj globoko v notranjost, in da so se na obrežju izkrcale nadaljne zavezniške čete. Nemci, ki so bili očividno popolnoma nepripravljeni za to potezo, mečejo vse sile v ljute proti-napade na fronto pri Cassini, 60 milj južno od novo ustanovljenih zavezniških postojank.

V prihodnjih par dnevih se bo pokazalo, da li posedajo Nemci dovolj moči, da vržejo zavezničke z novih postojank. Ako se izkaže, da ne posedajo zadostne moči, tedaj bodo primorani umakniti se s čete, katero so upali držati preko zime in pasti nazaj v Rim ali celo dalje proti severu.

NEW YORK, 22. jan. — NBC korespondent Ralph Howard je nočoj z radijske postaje v Neaplju poročal, da je nemška linija v dolini Liri začela pokati in da se sovražna vozila umikajo proti severu. V sledi izkrcanja zavezniških sil na zapadni obali severno od nemške obrambne linije je nemški odpor pri Cassini zlomljen, in pete zavezniške armada, ki je že več tednov zmanjšala v sovražne postojanke Cassino, se je začela pomikati naprej.

#### ALŽIR, 22. januarja. — No-

coj so ameriške in britiske čete pričele s prodiranjem v notranjost, potem ko so konsolidirane postojanke na obrežju, katere so zavzele včeraj, potem ko so se pod zaščito letal in bojnih ladij brez opozicije izkrcale okrog 16 milij južno od Rima.

Ameriški korespondent Kenneth Dixon je nočoj semkaj poročal:

"Ko sem okrog 4. ure popoldne opazoval nove zavezniške postojanke na obali, nisem viden drugega kot zavezniške čete, ki so se pomikale v notranjost. Na obrežje so se vedno prihajale barke, iz katerih so se vspipale naše čete. Naša zrakoplovna sila ima popolno kontrolo v zraku."

#### Prvo izkrcanje izvršeno ponoči

"Čete, katerih izkrcanje je očividno našlo Nemce popolnoma nepripravljene, se očividno potiskajo naprej in niso naleteli še na noben večji odpor."

Mogočna invazija zavezniških čet se je začela danes (v soboto) ob 2. uri zjutraj. Teren se je nahajjal pod protekcijo bojnih ladij, ki so med izkrcanjem si pale ogenj v notranjost, obenem in pa pod zaščito zavezniške zračne sile.

Uradno poročilo ne označuje kraja, kjer so se zavezniške čete izkrcale, pravi pa, da namen nove operacije je med drugim "zavzetje Rima."

#### Rusi pet milij od dveh ključnih točk

LONDON, 24. januarja. — Rusi so v napadih južno od Leningrada, ki privi po dve letih zopet svobodno diha, prodri v neposredno bližino dveh ključnih točk: Krasnokardejska in Tona. Ako Nemci v teritoriju med dvema krajema ne napravijo brzega umika, bodo zajeti v pasti in izpostavljeni uničenju. Zajetje preti do 250,000 Nemcem.

Rdeča vojska je v teku zadnjih dveh dni okupirala 70 naseljenih krajev.



#### Naši fantje-vojaki

Pfc. Anthony Kerzic, čigar dom se nahaja v Harrietta, Mich., toda je bil pred vstopom v armado Strica Sama, uposlen v Cleveland, se je pretekli teden nahajjal na dvo-dnevnom dopustu pri družini John Wolf, 1049 E. 62 St., kjer je bil preje na stanovanju. Bil je na potu nazaj na svoje službeno mesto v San Pedro, Calif. Spotoma se je ustavil pri sorodnikih v Chicago.

#### PRVOROJENČEK

Pretekli teden so se vile rojenice zglasile pri družini Frank in Marion Sodnikar, ki vodita gostilno pod imenom Merrymakers Cafe, na 4812 Superior Ave., in pustile v pomin krepkega sinčka, prvorjenčka. Mati in dete se nahajata v East

Berlinski radio med tem poroča, da so Rusi izkrcali vojaštvu južno od Kerča na Krimu, kjer so bili Nemci že pred časom odrežani od svojih sil v Ukrajini.

End bolnišnici na Eddy Rd., in se dobro počutita. Dekliško ime matere je bilo Marion Konchan. Čestitamo!



# CIGANKA

POVEST IZ  
DOMACIH  
HRIBOV  
  
Predstavnik:  
Albin Hrovatin

(Nadaljevanje)

"Seveda! Saj imam drugih svatov dovolj. Vsa sorodovina tvoje črnuhlje bo prišla, vsa ciganska tropa, hahaha!"

Odrinila je stol, naglo vsta- la in oddirjala, rezko se smejoč, ne da bi se še ozrla.

Ravnjak je obsezel ves iz se- be. Zaman se je upiral: sestrine besede so ga vendarle močno prijele. Najbolj ga je zadelo, kar je rekla zaradi oklicevanja in zaradi otrok. Na to doslej ni misil. Zaman se je tolažil: da je bila božja volja taka, da je prišla Pavla na Ravn; da jo je Bog očitno zato pripeljal, da mu reši življenje in da mu postane žena. Molila bosta, mnogo mo- lila — on in Pavla —, vsa se bosta Bogu izročila; potem ni mogoče, da bi ju Bog ne obva- roval ciganskega prekletstva.

## V blag spomin

prve obletnice smrti našega predragega soprogia in očeta



## Paul Oblak

ki je za vedno zatusil svoje mile oči dne 24. januarja

1943.

Leto dni je že poteklo, odkar Te več med nami ni, ljubljeni soprog in dragi oče!

V hladni zemlji tam počivaš, v naših srcih pa je tuga, ker ljubljeno nam bitje, ni več med nami.

Počivaj v miru, ljubi soprog in oče,

Spomin na Tvoje dobro srce, bomo ohranili na veke!

Zahujoca:

Marija, sopraga;  
Paul, sin;  
Mary, poročena Stibil, hči  
in vnuki.

## PRIJAZEN NASVET ZA ŽENSKE

Nasim cenjenim ženam in dekletom sporočamo, da tudi one imajo lahko lepa, gladka in privlačna lica, ako si jih oskrbujejo z našo famozno

### Luminous Lure Face Cream

Ta krema deluje na tri načine. Osnazi in omehča kožo, ter dodaja k lepoti. Ne morete dobiti kreme, ki bi jo prekašala za nečno kremo, ker učinkovito deluje na tančice vaše kože. Je zelo ekonomično, ker potrebuete le malo te kreme, da vrši svoj čarobnost.

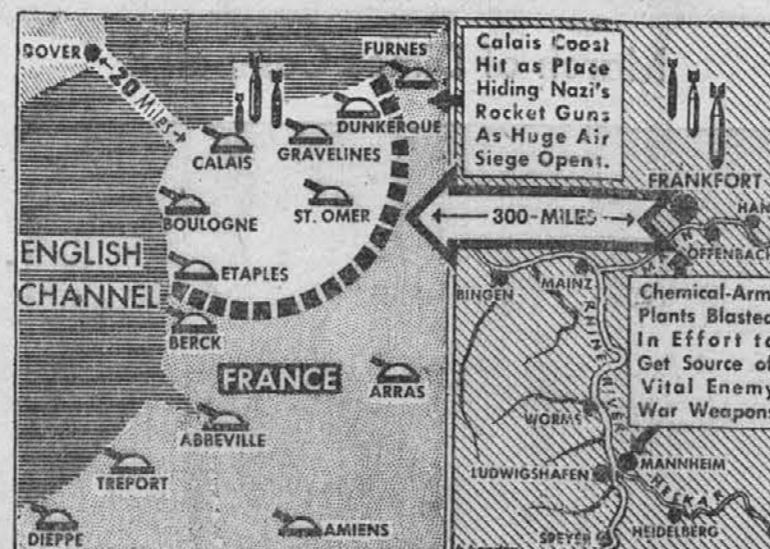
V kratkem bo nastopil nov federalni davek na vse kosmetične predmete, torej ne odlašujte. Nabavite si to odgovito kremo še danes.

To izborna LUMINOUS LURE CREAM dobite pri

### Bohar's Beauty Salon

6213 ST. CLAIR AVENUE  
neproti Norwood gledališča

## Bombe za uničevanje raket



Zavezniške bombe so uničile rakete, ki so jih Nemci nastavili, da bi jih nasipali nad Anglico. Na desni strani se vidi mesta, ki so jih zavezniški bombardirali v Nemčiji, kjer se izdeluje omenjene rakete.

### SEA-GOING KANGAROO TOTES TRAILERS



SOUTH PACIFIC—When this big LST boat opens its "pouch," out roll complete Army truck and trailer units ready to travel across a steel mat highway to carry supplies ashore. The operation pictured above shows trucks and Fruehauf Trailers rolling from a United States LST boat at Kiriwina Island here, while troop reinforcements on deck await their turn to put ashore. The fore end of the big supply vessel opens up like the pouch of a kangaroo, to allow simple unloading. The metal matting has been laid under water to permit the wheels of vehicles putting ashore to have a firm foundation over the sandy beach.

pravičil, da je bolan. Seja se je v redu izvršila, pri slučajnostih so se možje razburili. Stopar je ramreč zopet načel županovo življenje. Ko ga je ta spet kakor zadnjič zavrnil, da take reči ne spadajo na občinsko sejo, so se nekateri oglasili:

"Seveda spadajo! Kajpak!"

"Kako to, ha?" se je razvne mal župan.

"Tako ti povem," je dejal Stopar. "Gotovo imamo občinski možje pravico in dolžnost, da se pomenimo, ali bomo pušteli, da se cigani tu naselijo."

"Kaj? Kaj? Ne dam, da tako pljuvate name in na mojo družino!" je vpil Ravnjak, rdeč od jeze.

"Počakaj! Saj nas nisi prav razumel," je miril stari Repnik.

"Cigani se psov ne bojijo . . . Več ko jih načenesh, vči tih pride . . . Po vsej Bistrici se bodo razkropili . . . in kradli bodo . . . in goljufali . . . in dan na dan prosili in beračili . . . in se hvalili, da so z Ravnico v sorodku."

"Menda ne bo težko, da se jih iznebimo in jih preženemo. Zajak pa so orožniki?"

"Ha, to se ti ne bo posebno podalo, če boš z orožniki pregačil ženine sorodnike," je zagoljel Rutar, surov görjanec.

"Če jih pri enem kraju načenesh, ti pri drugem spet priležejo . . . Pregnati te zalege nisi kos."

"Da, da, v desetih letih znamo imeti že prav čedno število ciganov na Bistrici," jo je spet Rutar zasolil.

Ravnjak je menil, da letijo te besede na njegove bodoče otroke; živo je zardel in zaškripal z zobmi. Toda že so se oglasili drugi:

"Tako se nam bo zgodilo kakor onim na Beli . . . Da, tam so pred petdesetimi leti sprejeli neko ciganko z otrokom; danes pa je že čez sto ciganov, ki imajo vsi na Beli domovinsko pravico . . . Beljani pa plačujejo za njimi, da se jim črno dela pred teli tu udomačiti."

"Počakaj! Saj nas nismo nasprotni . . . Pridno in čedno deklet je . . . Njej bi vsi privoščili," so se po vrsti oglaševali, "ko bi ne bila ciganskega rodu . . . Kjer je še do zdaj kak cigan dobil domovinsko pravico, povsod tam se jih je nabrala počasi cela tropa:

"Da se kaj takega ne zgodi, zato bom že jaz skrbel," je dejal Ravnjak.

"Saj tega še ne moreš ne. Kaj pa bo žena rekla? Sorodnikov se vendar ne more kar takodreči."

"Sorodnika nima nobenega."

očmi, take doklade imajo. Kaj mislite: toliko beračev in potuhov na eni občini!"

Ko da bi mu s kolom po glavi razbijjal, tako je bilo Ravnjak. Nekaj časa se je še otepjal, potem pa je obsedel ves skrhan in malodušen. Da bi ga do kraja pritisnil, mu je Stopar tole zasoli:

"Občinski možje smo dolžni, da varujemo občino vsake škode. Ako ostaneš pri svoji nameri, nam ni druge, ko na glavarja se moramo obrniti."

"Vsaj župana moramo dobiti drugega, takega, ki se ne bo s cigani bratil," je zarogovil Rutar.

Tedaj je Ravnjak preblepel in se od jeze stresel. Pobral je klobuk in odropotal, ne da bi koga pozdravil.

Ko je prišel domov, so se ga posli kar prestrašili, tak je bil. Obraz mu je bil spačen, ne besede ni rekel, ni jedel nič, niti slekel se ni, kakor zmešan je letal ves večer po svoji čumnati gor in dol. Sele proti polnoči se je toliko umiril, da je začel trezno misliti.

Zivo se je spomnil vsega, kar so mu govorili občinski možje, spomnil tudi tega, kar mu je sestra nametala v obraz, vse bolj ga je navdajal strah pred sramoto in ponizanjem, ki ga je čakalo, in nič drugega ni imel, da bi se branil pošastnih prikaznih bodočnosti kakor svojo ranjeno ljubezen in sočutje z dekletom in besedo, ki jo ji je dal . . . V duši mu je divjal vihar in ga gnal skoraj v obup. Zdaj je bil videz, da je zmagala ljubezen; koj nato so mu zamračili srce strahovi, ki so jih zbudili neusmiljeni ljudje.

Najhujšo se mu je zdelo to, da bi vsa reč prišla pred okrajnega glavarja. Okrajni glavar ga je zelo čistil in mu je že večkrat pokazal, koliko na njega da. Da bi ga pred tem osmelišili, da bi ga ta moral grajati, morda celo odstaviti, to se je zdelo Ravnjaku bolj strašno, ko vsé drugo.

Dva dni in dve noči je vihrala burja v njegovem dušu; potem je čast premagala ljubezen. Odločil se je, da se ciganke odpreče in se z njem lepo pobota.

Ta svoj sklep je takoj razdelil nekaterim občinskim možem, ki so ga po vsej fari razglasili.

"Če jih pri enem kraju načenesh, ti pri drugem spet priležejo . . . Pregnati te zalege nisi kos."

"Da, da, v desetih letih znamo imeti že prav čedno število ciganov na Bistrici," jo je spet Rutar zasolil.

Ravnjak je menil, da letijo te besede na njegove bodoče otroke; živo je zardel in zaškripal z zobmi. Toda že so se oglasili drugi:

"Tako se nam bo zgodilo kakor onim na Beli . . . Da, tam so pred petdesetimi leti sprejeli neko ciganko z otrokom; danes pa je že čez sto ciganov, ki imajo vsi na Beli domovinsko pravico . . . Beljani pa plačujejo za njimi, da se jim črno dela pred teli tu udomačiti."

"Počakaj! Saj nas nismo nasprotni . . . Pridno in čedno deklet je . . . Njej bi vsi privoščili," so se po vrsti oglaševali, "ko bi ne bila ciganskega rodu . . . Kjer je še do zdaj kak cigan dobil domovinsko pravico, povsod tam se jih je nabrala počasi cela tropa:

"Da se kaj takega ne zgodi, zato bom že jaz skrbel," je dejal Ravnjak.

"Saj tega še ne moreš ne. Kaj pa bo žena rekla? Sorodnikov se vendar ne more kar takodreči."

"Sorodnika nima nobenega."

Want to give your children a college education?

Want to send your children to college after the day of Victory arrives . . . and have money coming in every month to pay for their tuition and expenses?

Then start a nest egg now! Invest every cent you can in U. S. War Bonds. Regularly!

War Bonds can't go down in price. For every \$1 you put in War Bonds now, you get back \$1 in 10 years! Even on a small income, you can start saving for your children's future today.

vhud na 62. cesti

Knausovo poslopje

6131 St. Clair Ave.

YOUNG & CO.

Boost your Bond buying through the Payroll Savings Plan

This advertisement is a contribution to America's all-out war effort by ENAKOPRavnost

ENdicott 0718

## Za delavce

### DELAVCI

#### Za delo znotraj in zunaj

#### Dobra plača od ure

#### The White Motor Co.

858 E. 79 St.

#### Dekle

staro nad 21 let, dobi delo za točajko v gostilni. Zglašiti se je na 3304 St. Clair Ave.

#### Mali oglasi

#### Vas muči glavobol?

Nabavite si najboljše tablete proti glavobolu v naši lekarni.

CENA 50c

#### Mandel Drug

##### Lodi Mandel

PH. G., PH. C.  
SLOVENSKI LEKARNAR  
15702 Waterloo Rd.  
Cleveland, Ohio

Lekarna odprtja: Vsak dan od 9:30 do 10:30 zvečer.  
Zaprtva ves dan ob sredah.

#### SOUND SYSTEM INDOOR OR OUTDOOR

Posebni popust za društva  
B. J. Radio Service  
1363 E. 45 St. — HEND. 3028

#### CE POTREBUJETE

nov stroh ali pa če je treba vašo streho popraviti, se obrnite do nas. Izvrsto velika in majhna dela na trgovskih poslopij in domovih. Brezplačno proračun.

Universal Roofing Service  
1106 St. Clair Ave.  
CH. 8376-8377  
Ob večerih: ME. 4767

#### ALAN'S BEAUTY SALON

187th vogal St. Clair in  
Nottingham Rd.  
Kompetno Permanent Waving  
in lepotilno delo.  
KENmore 5310

#### Stanovanje v najem

Stanovanje, obstoječe iz 4 sob, se odda v najem za \$14. Vprašajte na 6223 Glass Ave., EX. 0564.

Delni čas:

1588 Wayne Rd., Rocky River

Tri ure dnevno, 6 dni na teden

PLAČA \$9.90 NA TEDEN

Če ste sedaj zaposleni pri obrambnem delu, se ne priglasite

EMPLOYMENT OFFICE

ODPRT 8 zj. do 5. zv. dnevno

razen ob nedeljah

# GOSPA VERA

FRANCE BEVK

(Nadaljevanje)

Kolikokrat je trepetala zanj, da se mu kaj ne pripeti. Kadar je brala litanije samomorov v listih, je pomisila na svojega moža in nase. Ta hip je sedla v spodnji obleki na rob postelje in vse mogoče in nemogoče je šlo kot v dolgi procesiji mimo nje.

Z muko so se njene misli za hip utrgale sedanosti in bežala nazaj. Ustvarile so slike preteklosti, sedanost jih je s čudo-vito lučjo obsevala.

Kaj je bilo vse, kar se je do tistega hipu zgodilo, same dekliške sanje?

Gospa Vera se je zagledala v sijaju svojega poročnega dne. Bela obleka in bel venec. Praznični svat, godba in pokanje možnarjev. Okrašena cerkev, petje, svečan glas duhovnika in svetost obreda.

Poklepnila je pred oltar, poleg nje je pokleplnil njen zarocene. Bil je bled, resen. Kadarkoli jo je pogledal, se je bridko resno nasmehnil.

Kaj je pomenil ta njegov bridkoresni nasmeh? Kaj njegova pelinova bridkost? Vera je posmisila daleč nazaj. Trudno je napela možgane, ni se mogla natanceno domisliti.

Domisila se je živo le svojih tedanjih sanj. Trepelanja, ki je šlo skozi njeno telo, nemira ženske, ki stoji pred zgrinjalom novega življenja, komaj slutenih, neodigrnjeneh tajnosti. Bojazni pred tem življnjem in strahu, da se ji obeti obljudljene sreče še v zadnjem trenutku ne odmaknejo.

Ko je zdrknil poročni prstan na prst njene roke, je padla ena teža s srca, druga se je navala nanj. Kaj ste, dekliške sanje? Kaj je bila Verina ljubezen?

Občutila je živo, da jo on resnično ljubi. Če ga je ona ljubila, si ni znala odgovoriti do tistega dne. Tega odgovora si je bila dolžna na veke. Bilo ji je, kakor da jo je premagala trdovratnost njegove ljubezni. Njeno nagnjenje do njega je izviralo bolj iz razuma nego iz srca. Bila je v srcu komaj iskrica, ki v zakonu vzgori v tisto mero ljubezni, ki je za življenje neobhodno potrebna ...

Vera se je stresnila ob pogledu vase. Spomnila se je čustva do lepega kmečkega mladeniča. Ogenj, ki je bil takrat v nji, do tiste minute ni popolnoma ugasnil. Premagovala se je. Spomnila se je, da ji je v noči pred poroko neprestano lebdela pred očmi podoba tega mladeniča. Vzdihovala je v dušni bolečini: kaj bo iz tega? In vendar ga je odklonila le radi tega, ker ni marala trpeti in delati.

Ko ji je teta na poročno jutro devala venec na glavo, ji je dejala karajoče: "Neumica. Ljubezen pride. Ljubezen in sreča je tam, kjer je kruh."

Njena predstava o zakonu je dobila svojo določeno obliko. Med njo in možem je nerazdržljiva vez kot trajna pogodba med gospodarjem, ker potrebuje služabnik za svojo srečo, in med hlapcem, ki radi ljubezni potrebuje gospodarja, da mu vdano služi. In ona? Ona mu izkazuje spoštovanje in hvaležnost za svojo srečo.

To je vse! To je neskončnost zmote. V njeno življenje se je odprla ogromna praznотa, ki je bila še strašnejša ob dejstvu, da nista imela otrok. Njegovo življenje sta izpolnjevala ljubezen in delo. A ona, ona?

Vse dni je med štirimi stenami, vse dni je razmisljala v enolico svojega življenja, prvi vetrček je zrušil vse . . . In vendar sta nerazdržljiva, večno zvezana. Strašno! Strašno!

(Dalje prihodnjic)

34.

Gospa Vera se je splašila iz svojih sanj. Zapriliha je z rokama, kakor da se pod ruši in se strop prodira nad njo.

"Tega mora biti konec", je dejala.

"Nocoj se mora dovršiti."

Ni vedela kako, ni znala, kaj naj storiti. Komaj podzavestno se je zavedala, da se z veliko naglico oblači in odpeljala in da trepeti slednja žilica v njem telesu.

## Suggestions To Income Tax Payers

By Marian Mihaljević

In my twenty years of Income Tax experience, I have never come across one that is more complicated than the 1943 returns. Therefore, I will take the liberty of making a few recommendations and suggestions to all the workers and to all property and business owners.

1. Consider your Income Tax your private business.

2. Never go to your Income Tax man, unless you have with you the following: Form 1040A or 1040, Form 1125 which will come with your 1040 or 1040A Forms, Form W-2 which your employer should give to you. When you get all this and your Social Security number, you may proceed to make your income tax.

Kakor da ne pozna več tega poslopja in ne ve njegovega pomena, je zrla v stene. Nizka vrata so bila zaprta, ob stebrih in ob vhodu se je zgrinjal mističen mrak.

Rada bi bila vstopila v svetše.

Predočila si je živo globoki mrak pod visoko kupolo in je v duhu razločevala predmete. V velikem oltarju luč. Redki ljudje so v kloped, zdelo se je ji je, da glasovi duhovnikov v noči prodiro iz neznane globine za velikim oltarjem. Kakor da so glasovi izprašujoče vesti.

Nehote je klečnila. Pretreslo jo je. Kot da je padel zastor in loči dušo od ostalega sveta. Jeknila je v svoji notranjosti. Sklenila je roki, oči je upravljala v kloped, zdelo se je ji je, da glasovi duhovnikov v noči prodiro iz neznane globine za velikim oltarjem. Kakor da so glasovi izprašujoče vesti.

Spomnila se je svojega de-

tinstva in prvih odnosajev z

odnosajev z Bogom; materine molitve in prvega obhajila.

Vseh prebehli nedelj, petja in

diščega kadila. Njihova cerkev

je bila sveta, petje veselo,

pogovor z Bogom tistih dni je bil

radosten, le lahek dih strahu

božjega je plaval nad vsem.

Potem pa se je nenadoma vse

spremenilo. Mati je umrla, ona

je stopila v zakon. Misli je, da

je s svojo notranjostjo obračunala,

da ne potrebuje nikogar več.

Stokrat je dejala svojemu možu: Ti si moj Bog! Pri tej besedi je bilo malo razuma, a

resnice mnogo. Hotela je reči:

Moje brezskrbno, sito življenje

je moj Bog.

Mož se ji je smejal. Na to be-

sedo jo je stisnil k sebi, bila mu

je ljubša. Ni se več bal za po-

test svoje ljubezni. Njega je

mislila, on je njen začetek in kon-

ec.

Po svoji vzgoji in po vsem o-

stalem Krševan nikoli ni potreboval tistega duhovnega življe-

nja, ki se pogovarja z večnostjo

in v vsem neznamim in išče

utehe v tem. Njegova resnost je

bila v njegovih naturi, ne v raz-

mišljjanju.

Ce se je pokrižala žena, se ji

ni posmehoval, pokrižal pa se ni

nikoli. Ob njem in ob sreči, ki

jo je živila, je opustila gospa

Vera pogovarjanje z onostra-

nim in večno zagonetnim. V naj-

težji urti je zmanjkala opora

duše.

"Prepozno, prepozno!" je di-

halo gospa Vera v mističen

mrak pred vratim cerkev, njena

duša pa se je borila s sencami,

ki so budile vest.

(Continuation)

# ENGLISH SECTION

FOR VICTORY—Buy  
U. S. War Bonds & Stamps  
JANUARY 24, 1944

# NIKOLA TESLA

Great Yugoslav-American Scientist

(Continuation)

What more can one say of Tesla? Just by taking short excerpts written by some of our most famous people, by people who knew Tesla, by people who understood his work and his amazing ability one could go on for columns and columns, for issues and issues but let me just quote from a message he wrote in April 1942 to his "brothers in America": "President Roosevelt and war-production chief Donald Nelson have again directed an appeal to the American people—to workers and employers—to fulfill as much as possible the projected plan of production of war materials. On that depend the success and resistance and millions of lives in conquered nations. It is the duty of every honest man to respond to the call of the great American President, one of the greatest geniuses in hundreds of years. But in order to answer that call there must be complete unity among us. Any conflict among those who are called upon to contribute their utmost, destroys our common war effort and gives assistance to the forces of evil."

"Therefore, brothers and sisters, as the oldest Serb, Yugoslav and American of our blood in the United States, I am sending this letter to you urging you to answer the call of President Roosevelt. The deeds of our brothers in the old country are worthy of the spirit which permeates our folk-lore. What spiritual strength, unbreakable determination, fearlessness, and heroism belong to our still undeveloped boys who joyously shouted, while facing German guns: "We are Serbian children. Shoot!" . . . The glorious martyrs will live for centuries in our memories inspiring us to immortal deeds."

"Let us not allow that greatness to be minimized through the spreading of hatred—not against the forces of evil—but against our own brothers. The destiny of the Serbs, Croats and Slovenes in the old country is indivisible no matter what the enemy might attempt to do. United we appear more powerful and more noble. United we can fulfill our duty toward the martyrdom of our people, toward America, toward humanity. Whoever works differently is not on the right road."

One of my favorite Tesla quotations is:

"Behold the dark threat veiled in words of flame One child in misery is a nation's shame!"

I am sure that just as Tesla's work shall live and serve eternally, the "Nikola Tesla" liberty ship will sail and serve and its end will be an honorable as was that of the great Yugoslav-American scientist Nikola Tesla whose name carries.

Anne Trav-

## March of Dimes Campaign



\* Young Louise Hodgson wrote a letter . . . and the American people replied through the annual March of Dimes. Louise wanted a chance to make her own way, work for her own living. Now she will have that chance. Here she is shown on her way to the Georgia Warm Springs Foundation for treatments that will help her fight Infantile Paralysis.

The March of Dimes, the have the opportunity to do their chance of the "common man" to help relieve human suffering, today is making its 1944 appeal. From now until January 30th, the birthday of President Roosevelt, the citizens of every community

your tax bill, water and insurance cost. If there is any mortgage, find out from your bank, how much interest you have paid during the year of 1943. Mark down the cost of your house at the time you bought it, as well as the year you bought it. Only then can you proceed to make your Income Tax Returns.

The March of Dimes is your chance to relieve human suffering. Give now! Give generously! Give all you can! Join the March of Dimes!

## Now for the KNOCKOUT!



## Have you done your part in the

YOUR gallant fighting men are giving all they've got to put over the knockout blow. But you must do your share to back them up. Your share in this all-out drive means investing in War Bonds until it hurts. The very least you can do is invest in at least one extra hundred dollar Bond (costs \$75.) . . . and as many more as possible. Help your company meet its quota. Display the 4th War Loan emblem at home. Do this and you'll help your country . . . help yourself.

**Let's All BACK THE ATTACK!**

**4th  
WAR  
LOAN?**



"WOULD YOU LIKE IT WRAPPED AS A GIFT?"

This is an official U. S. Treasury advertisement—prepared under the auspices of Treasury Department and War Advertising Council.